

# Candle Lighting Blessings for Hanukkah\להנצה

## How to Light the Hanukiah/Menorah

1. Arrange the lights on the hanukiah/menorah. Make sure there is enough oil, or that the candles are big enough, for the lights to burn for at least a half an hour after nightfall).

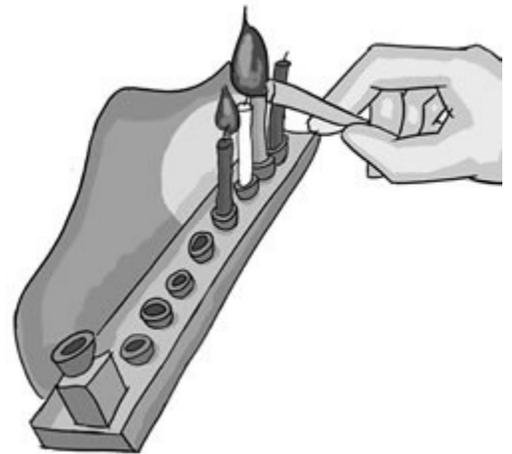
2. On the first night, set one candle to the *far right* of the menorah. On the following night add a second light to the left of the first one, and then add one light each night of Chanukah—moving from left to right.

3. Get everyone in the house around the hanukiah/menorah.

4. Light the *shamash/the helper candle*; hold it in your right hand (unless you are left-handed).

5. While standing, recite the blessings below.

6. Light the candles. Each night, light the newest (left-most) candle first and continue lighting from left to right. (We add lights to the menorah from right to left, we light from left to right.)



### **Before kindling the lights, the following Two Blessings are said:**

Baruch ata Ado-noi Elo-heinu melech ha-olam,  
Asher kid'shanu b'mitzvo-tav,  
V'-zi-vanu l'had-lik ner shel Chanukah.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו,  
וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל חֲנֻכָּה.

*Blessed are You, Adonai our God, who rules the universe, instilling in us the holiness of the mitzvot by commanding us to light the lights of Hanukkah.*

Baruch ata Ado-noi Elo-heinu melech ha-olam,  
She-asa ni-sim la-avo-teinu,  
Baya-mim ha-heim baz-man ha-zeh.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ  
בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵן הַזֶּה.

*Blessed are You, Adonai our God, who rules the universe, accomplishing miracles for our ancestors from ancient days until our time.*

### **The following Blessing is said on the first evening only:**

Baruch ata Ado-noi Elo-heinu melech ha-olam,  
Sheh-he-che-yanu v'ki-y'manu v'hi-gi-yanu laz-man ha-zeh.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁהַחַיָּנוּ וְקִיְמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזִמְנֵן הַזֶּה.

*Blessed are You, Adonai our God, who rules the universe, granting us life, sustaining us, and enabling us to reach this day.*

The following paragraph is said each night, **after the first light has been kindled**:

הַנֵּרוֹת הַלָּלוּ אֲנַחֲנוּ מִדְּלִיקִים עַל הַנְּסִים וְעַל הַנִּפְלְאוֹת וְעַל  
הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמִּלְחָמוֹת, שְׁעָשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנָן  
הַזֶּה, עַל יְדֵי כֹהֲנֶיךָ הַקְּדוֹשִׁים. וְכָל שְׁמוֹנַת יָמֵי חֲנֻכַּה הַנֵּרוֹת  
הַלָּלוּ קֹדֶשׁ הֵם, וְאֵין לָנוּ רְשׁוּת לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בָּהֶם, אֶלָּא לְרְאוֹתָם  
בְּלִבָּד, כְּדֵי לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל, עַל נִסֶּיךָ וְעַל  
נִפְלְאוֹתֶיךָ וְעַל יְשׁוּעָתֶךָ.

Ha-neirot ha-lalu anach-nu mad-likin Al ha-nissim v'al hanif-laot Al ha-tshu-ot v'al ha-milchamot She-asita la'avo-teinu Ba-yamim ha-heim, ba-z'man ha-zeh, Al y'dey kohan-echa hak'doshim. V'chol shmonat y'mei Chanukah Ha-neirot ha-lalu kodesh heim, V'ein lanu r'shut li-hish-tameish ba-hem, Ela lir-otam bilvad K'dei l'hodot u-l'halleil l'shimcha ha-gadol, Al ni-secha v'al niflo-techa v'al y'shua-techa.

*We kindle these lights for the miracles and the wonders for the redemption and the battles which You performed for our forefathers In those days at this season Through Your holy priests. During all eight days of Chanukah these lights are sacred and we are not permitted to make ordinary use of them but only to look at them In order to express thanks and praise to Your great Name For your miracles, Your wonders, and Your salvations.*

### מָעוֹז צוּר / Maoz Tzur

Ma-oz Tzur y'shu-a-ti,  
l'cha na-eh l'sha-bei-ach.  
Ti-kon beit t'fi-la-ti,  
v'sham to-da n'za-bei-ach.  
L'eit ta-chin mat-bei-ach,  
mi-tzar ha-m'na-bei-ach.  
Az egmor b'shir miz-mor,  
chanukat ha-miz-bei-ach.

מָעוֹז צוּר יְשׁוּעָתִי  
לְךָ נָאֵה לְשַׁבַּח,  
תְּכוֹן בֵּית תְּפִלָּתִי  
וְשָׁם תּוֹדָה נִזְבַּח,  
לְעֵת תְּכִין מִטְּבַח  
מִצָּר הַמְּנַבַּח,  
אֲז אֶגְמֹר בְּשִׁיר מִזְמוֹר  
חֲנֻכַּת הַמִּזְבֵּחַ.

*Rock of ages, let our song praise Your saving power; Thou amidst the raging foe, wast our sheltering tower. Furious they assailed us, but thine arm availed us, and thy word broke their sword when our own strength failed us.*